

???????????? ?? ??? (?????? ??????)

23 ??????? 2017 ?????? (*)

„????????????? ?????????? — ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) —
????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?? ?????????????? — ?????? ?? ??????? ?????????????? —
????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? — ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????“

?? ??? C?314/17

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? ??????????
????????????? ??? (????????) ? ??? ?? 22 ??? 2017 ?, ???????? ? ??? ?? 29 ??? 2017
?, ? ??????? ?? ?????????? ?? ????

„????????? ??????“ ???

?????

????????? ?? ??????? „????????? ? ??????-????????????? ??????????“ — ?. ??????
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????,

????? (?????? ??????),

?????? ?? ?: E. Levits, ??????????? ?? ???????, A. Borg Barthet (?????????) ? M. Berger,
?????,

????????? ??????: M. Szpunar,

?????????: A. Calot Escobar,

?????? ??????????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?? ?????????? ?
????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? 99 ?? ?????????? ??????? ?? ????,

????????? ??????????

???????????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 2006/112/?? ??
?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? (?? L 347, 2006 ?, ???. 1; ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, 2007 ?, ???. 9,
???. 3, ???. 7 ? ??????? ? OB L 74, 2011 ?, ???. 3, OB L 249, 2012 ?, ???. 15 ? OB L 323,
2015 ?, ???. 31, ??????? ??-?????? „????????? ?? ???“, ? ? ??????? ?? ??? ??
????????????? ?, ????? ?? ??????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? (???) ??? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????, ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ??????????.

2 ?????????? ? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? „????????? ??????????“ ??? ?
????????? ?? ??????? „????????? ? ???????-????????????? ??????????“ — ?. ??????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? (?????????)

(?????? ??-?????? „????????? ??????????????“), ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ???,
?????? ?? ??????? ???????.

?????? ??????

?????? ?? ????

3 ???? 168 ?? ??????????? ?? ??? ?????:

„????????? ??????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ??
????????????????? ????, ?????? ??? ???????, ? ?????? ???????, ? ?????? ?????????? ????
?????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ????? ?????????? ???????, ?????? ?? ?
????????? ?? ????:

?) ????????? ??? ??????? ??? ? ??? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ???
?? ?????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ?? ???
????????????? ????:

?) ????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??????
? ?????????? ??? ???? 18, ????? ?) ? ??? 27;

?) ????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ????? ?
????????????? ??? 2, ?????? 1, ????? ?), i);

?) ????????? ??? ????? ?????, ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ??????
? ?????????? ??? ???? 21 ? 22;

?) ????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??????“.

4 ???? 178, ????? ?) ?? ?????????? ?????????? ??????????:

5 „?? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ???????????, ?????????????????? ??? ?????
?? ??????? ?? ??????? ??????:

[...]

?) ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ???????, ?????? ?? ??????? ??????? 194—197
?? ?? 199, ?? ?????? ?? ?????? ???????????, ?????????????????? ?? ??? ?????? ??????? ??????“.

6 ????????? ??? 199 ?? ?????????? ??????????:

,1. ????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????????, ?? ?????? — ?????? ?? ???, ?
????????????????? ???, ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????????:

?) ????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?????? ?? ???????, ??????????????,
??????????, ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ? ??????? ?????, ?????? ? ??????-
????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? 14,
????????? 3;

?) ????????????? ?? ???????, ?????????? ? ??????????, ?????????? ?? ??? ?);

?) ????????? ?? ?????????? ???, ?????? ? ??????? ? ??? 135, ??????? 1, ????? ?)
?), ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?
????????? ??? ???? 137;

?) ?????????? ?? ?????????? ?????????; ?????????? ?????????, ????? ?? ??? ?? ????
????????? ?????????? ? ?????? ??????????, ?????, ?????????? ? ?????????????? ???????,
????????????? ???????, ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????, ??????? ?
????????? VI;

?) ??????????? ?? ?????, ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ????? ?????????????????;

?); ??????????? ?? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????;

?) ?????????? ?? ????????, ????, ?????????? ?? ????????, ?????? ?????? ? ???????????
 ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????, ??????.

2. ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??????????? ? ?????????? 1, ??????????
?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ? ??????????
?????????? ?? ???????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????.

3. ?? ??????? ?? ?????????? 1 ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????

?) ?? ??????????, ?? ?????????????????? ????, ????? ?? ??????? ?????????? ??? ??????,
????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ???????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ? ??? 2,
?? ?????? ?? ?????????????????? ????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ??
????????? ? ?????????? 1 ?? ?????????? ???;

) ?? ??????????, ?? ??????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??
 ?????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ???????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????
 1, ????, ?), ?, ? ?).

4. ?????????? ?????? ??????????? ?????????? ?? ??? ???? ?????????????? ??????????????
?????, ?????? ? ?????????????? ? ?????????? 1, ?????????? ??? ? ???? , ?????????? ??
????? ?????? 13 ?????? 2006 ?. ? ?????????????? ? ??? 27, ?????????? 1—4 ?? ??????????
77/388/??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 1 ?? ?????????? ???“.

????????????? ?????

7 ????. 25 ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (??, ???. 63 ?? 4 ??????? 2006
?, ??????? ??-?????? „????“) ?????:

„(1) ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ? ??????????? ?? ??? ?????? ?? ???????,
 ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ????, ?????????????? ???????????,
 ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?. 16.

(2) ?????????? ??????? ????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????? ?
????????????? ??? ??????? ? ??????????“.

8 ?????????? ???? 73a ?? ????:

„(1) ??? ????????, ??? ???? ?? ???? ? ??? ????????, ?? ??????????, ??? ???? ?? ????
 ?? ??????? ?????? ? ?????? ? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ? ?????? ???????, ???
 ??????? ?? ??????????? ?? ?. 114, ?/??? ??????????? ?? ?????????? ? ??????? ?? ?. 71, ?. 2, 4 ? 5, ?/??? ??????????? ?? ? ?????? ??????????? ?? ?. 72, ??? ?????????? ?? ?
 ?????? ? ?????? ?? ??? ? ?????? ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????.

(2) ? ?????????? ?? ?. 1 ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ???
????????? ??????, ???? ???? ?????? ?????? ? ?????? ?????? [...]“.

9 ??? 82 ?? ??? ??????:

„(1) ??? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? — ?????????? ??
????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?. 4 ? 5.

(2) ??? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??, ???? ?? ? ?????????? ??
????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ???????, ???? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???:

[...]

(5) ??? ? ??????? ?? ??????? — ?????????? ?? ??? ?????? ???, ? ???????
?? ?. 163? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
?? ?????? ???.

[...]“.

10 ??? 117, ??????? 1 ?? ??? ??????:

„????????? ?? ?????? ??????????????:

[...]

(1) ? ??????? ?? ?. 82, ?? ?. 2, 3, 4 ? 5 ? ?. 84 — ?? ?????????????? ??? — ??????????
?? ??????????;

[...]

(4) ? ??????? ?? ?. 161 ? 163? — ?? ?????????????? ??? — ?????????? ??
?????????, ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ? ?????????????? ??
?????“.

11 ??? 163? ?? ??? ?????:

„(1) ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ???, ??????? ? ?????????? ? 2,
????????? ?????? ?????? ????

(2) ??????? ?? ?????????? ?? ?. 1 ? ??????? ?? ?????????? — ?????????? ?? ???
????? ???, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
?????.

(3) ??????? ?? ?????????? ?? ?. 1 ?????? ??????? ?? ??? ?? ?. 25, ?? ?. 6 ? 7“.

?????? ? ??????? ?????????? ? ?????????? ???????

12 „????????? ???????“ ???, ???? ?????? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ?
?? ?????????? ???, ?????? ?? „?????“?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?
????????? ?? ??????. „?????“ ?? ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?
??? ?? ??? ?? ?????? ???, „?????????“ ??????? ?? ??????? ???, ?????? ??
????????, ? ?? ??? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? „?????“ ??????? ??
?? ?????????? ?? ??????. ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ?? ?????? „?????“

?????????“ ???? ??????? ?????? ?????? ?? ???.

13 ??????????? ??????? ?????????????? ??????, ?? ??????????, ??????????? ?? „?????”
??, ???? ?? ??????? „?????????“ ?? ??????? ?? ?????????? 1, ?????? 1, 3 ? 4 ??
????????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????????. ?? ??????, ?? ??????
?????? ?? „?????????“ ?? ??????? ?? ?????????? 1, ?????? 47 ?? ??????????????????
????????? ?? ???, ? ??????? ?? ?????? 82, ??????? 5 ??? ?????? ?? ???
163a ?? ??? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????.

14 ? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?????????? ?? ??????????, ??? ??? „?????????“ ?????? ? ??????????? ???,
?????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? „?????“ ?? ??????, ?? ?? ? ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? 117, ??????? 1 ?? ????. ???? ?? ?????????? ??
????????? ?? „?????????“ ?????? ?????????? ?? ??????, ??????, ?????? ?????? ??
??, ? ??? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

15 ?????????? ??????? ?????????????? ??????, ?? ?????????????? ??????????? ?? ???,
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????. ?
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????,
?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?? ? ?????????? ?
????????? „????? ??????“ ??, „?????????“ ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ???.

16 ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????????????
?? ? ???, ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????.

17 ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? (?????????) ?????? ??
???? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????:

„????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
??, ??????? ?????????? ?? ?????????? 2006/112 [...], ??????, ? ?????? ??????? ?
????????? ?????????? ??, ??? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????????? (????????? ??????????) ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ??? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ??????????.

?? ?????????? ??????

18 ??????? ??? 99 ?? ?????????? ?????? ?? ???, ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??
????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
? ??? ?????????? ?? ??????????.

19 ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?? ??????????
?????????.

20 ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
?? ??????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??, ?????? ?? ??? ? ???

? ??????? ? ?? ? ??????, ?????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ??
?????????, ?????? ?? ?????, ? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ??
????????? ???.

21 ? ??-??????, ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??? ???????, ?? ?????? ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ???? ?? ?? ????
????????? (?????? ?? 19 ??????? 2017 ?, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, ?. 36 ? ?????????? ?????? ??????).

22 ? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????.
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????, ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???
(?????? ?? 19 ??????? 2017 ?, Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775, ?. 37 ?
????????? ?????? ?????? ??????).

23 ?? ?? ??????, ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ???, ??????? ? ??? 178 ?? ?????????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ? ??? ?????, ????? ?) ??????, ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?? 199 ?? ?????????? ?????????? (??????
?? 6 ??????? 2014 ?, Fatorie, C?424/12, EU:C:2014:50, ?. 32).

24 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????????? ???, ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ???, ?? ? ??????????
?? ?????????? ? ???????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ???, ?? ?? ?????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? 178, ????? ?) ?? ?????? ?????? ??????
????????? (?. ?? ??????? ?? 6 ??????? 2014 ?, Fatorie, C?424/12,
EU:C:2014:50, ?. 33 ? ?????????? ?????? ??????).

25 ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???, ??
???? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? (?????? ??
6 ??????? 2014 ?, Fatorie, C?424/12, EU:C:2014:50, ?. 34 ? ?????????? ?????? ??????).

26 ??? ?????? ? ??? ?????? ? ?????, ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
???? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (??????
?? 6 ??????? 2014 ?, Fatorie, C?424/12, EU:C:2014:50, ?. 35 ? ?????????? ?????? ??????).

27 ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ???????, ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ???????, ?? ?? ?????? ?????? ??????
?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????
?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?? ?????? ??????
????? (?. ?? ??????? ?? 6 ??????? 2014 ?, Fatorie, C?424/12, EU:C:2014:50, ?. 29).

28 ?? ?? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ??????????????, ?? ??? ?? ??????????????
?????????? ??????, ?? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?? ??????????, ????? ?? ?????,
?? ??? ??????, ?? ??????? ???, ? ?? ????? — ?? ??? ????? ?? ?????????? ??? ?????, ???
?? ?????????? ?? ??? ?? ????.

29 ?? ???????, ????? ?????????? ?????????????? ???????????, ??? ???, ?? ?????????????? ?
????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?
????????????? ?? ??? ?????????? ??.

30 ????? ???, ????? ?????????? ?????????????? ???????????, ??? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ???????????, ??? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????? ??
????????? ?? ???????????, ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????? ??
????????? ???????????, ??? ??? ??????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ???
????????? ?? ??????????? ? ??? ?? ??? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????.

31 ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ??? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ???
????????? ?????????? ??????????.

32 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ???????, ?? ???????, ????? ?????????? ??????? ??
?? ???????, ?? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ???????,
?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????. ?????????????? ??
????? ?? ????? ?? ????? ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????????? ??? ??????
????????????? ?? ??? — ??????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ???, ??????? ?? ??????? ??
????? ?? ??? ?????? (?????? ?? 11 ????? 2013 ., ???????????, C?138/12, EU:C:2013:233,
. 28 ? 29 ? ?????????? ??????? ???????).

33 ?????? ?? ???????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???, ?????????? ??????
?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?? ?? ?? ??????????
?????????? ????, ??? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ???????, ??? ?????????? ?? ??????????? ??
????????? ????, ??? ?????????? ???????????????. ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??????????? ??
????????????? ?? ??? ??????? ?????????????? ???, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ???????, ??
????? ?? ?? ???????, ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????????. ????? ???????????
?? ??? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? (?????? ?? 11
????? 2013 ., ???????????, C?138/12, EU:C:2013:233, ?. 26 ? 27 ? ?????????? ???????
???????).

34 ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?? ??
???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
???? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????, ?????? —
???? ????? ?????????????? ??? ?????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????
????????? ?????????? — ?????????? ?????????? ???????.

35 ?? ?????? ?? ??????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ??
????????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??? ??????? ??
?? ??????? ?? ???????, ?? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ???????, ?????? ?? ?????????, ??? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ???????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ???.

?? ?????????? ?? ??????????

36 ? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????
??????????, ??????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ???, ?????????? ?? ??? ?? ??????????
??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

?? ?????????? ?? ?????????? ?? (?????? ?????) ???:

???????????? ? ? ?????????? ?????????????? ? ? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??
?????? ???? ?????????????? ??????? ?? ? ? ??????? ? ??????, ?? ??
????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ??
????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????,
?????? ?? ??? ? ??? ??????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ???????,
?????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?? ? ?????? ??? ??????????, ???
? ??????, ? ?????? ??? ?? ??????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ???.

?????????? ? ??????????? ?? 23 ?????? 2017 ?????.

?????????

?????????????? ?? ?????? ?? ??????

A. Calot Escobar

E. Levits

* ????? ?? ?????????????????: ???????????.